

(almanach literacko-artyistyczny,) 272 s.

(nota wydawcy, wstęp i niektóre teksty- w tłumaczeniu na język polski)

Obecne wydanie zawiera utwory poetyckie, publicystyczne, muzyczne i malarskie, również zdjęcia autorów krzemienieckich i tarnopolskich, które są dedykowane Juliuszowi Słowackiemu (1809-1849) – wielkiemu poecie romantycznemu, urodzonemu w Krzemieńcu.□

Wydanie powstało za sprzyjaniem Tarnopolskiej Administracji Państwowej, Rady Wojewódzkiej, Działu Kultury i dzięki wsparciu finansowemu obywateli polskich, miłośników Krzemieńca.

{joomplucat:17 columns=5}

Spis treści

...Póki Ikwa ma rodzinna płynie...(nota
wydawcy).....5

Juliusz Słowacki w jego dawnej
ojczyźnie.....8

Poezja

Iwan Harasewycz Juliusz Słowacki. Godzina myśli (fragment).....	24
Juliusz Słowacki. Jeżeli kiedy...(fragment).....	26
Sonety tęsknoty.....	27
Irena Sandecka Widmo Góry Bony.....	33
Góra królowej Bony w Krzemieńcu.....	34
Jeśli ci trzeba srebra.....	35
Hałyna Hordasewycz Juliusz Słowacki. Godzina myśli (fragment).....	36
A gdy mnie zapytają.....	37
Wołodymyr Wychruszcz Juliusz Słowack.....	38
Borys Demkiw Szabla i sonet.....	41
Heorhij Petruk-Popyk Z myślą o Juliuszu Słowackim.....	42
Na skałach Słowackiego.....	43
Ołeksandr Smyk Juliusz Słowacki w Jerozolimie. Noc.....	45
Juliuszowi Słowackiemu.....	46
Wiersze z pobytu w mieście Poety.....	47
Mychajło Kuza Na skałach Słowackiego.....	53
Hafty poetyckie.....	51
Olha Birkowa Pamięci Juliusza Słowackiego.....	53
Salomei	

Słowackiej.....	54
Serhij Syniuk Wrzenie urwisk, jezior łagodny	
błękit.....	55
Wasyl Cybulskyj Wspomnienia	
przyszłości.....	57
Iwan Minczuk Juliusz	
Słowacki.....	59
Powrót	
Poety.....	62
Na grobie	
Salomei.....	65
Natala Kuczer-Pereskokowa Dlaczego	
poleciałeś.....	67
Niczym srebrny sen	
Salomei.....	68
Szczęście.....	
.....69	
Jesień w dworku	
Słowackich.....	70
Iwan Potij Przy pomniku	
Słowackiego.....	71
I obudzi się	
iasto.....	72
Wiktor Pidhurskyj Randka z	
Poetą.....	73
Ludmyła Majdina Juliuszowi	
Słowackiemu.....	75
Ołeh Dombrowskyj	
Dalie.....	76
Wiem, że	
wróćę.....	77
Wołodymyr Jakymczuk Dwie	
Ojczyzny.....	79
Przycichnął tętent	
koni.....	80
Aleksander Marczenko Krzemieniec (fragment).....	81

Anatolij Jankow Na ulicy	
Słowackiego.....	83
Dawny	
zamek.....	83
Nad	
Ikwą.....	
84	
Wasyl Lisowyj Idę do	
Krzemieńca.....	86
Kiedyś w jesienną	
pore.....	87
Lubow Niżnyk-Burak Juliuszowi	
Słowackiemu.....	88
Tamara Tkaczuk Coś mówią góry tajemnicze	
.....89	
Oksana	
ProstopczukListy.....	90
Wiaczesław Majorow Listy do mamy	
.....91	
Iryna Kotlarska Pamięci Juliusza	
Słowackiego.....	93
Tamara Sieniena Jak	
dziwnie.....	94
Krzemienieckimi	
malwami.....	95
Pożegnanie z	
synem.....	96
Takie smutne	
słowa.....	96
Gaszenie świec ; color: black; pstrong/spanstrong	
.....97	
 Restauracja.....	
.....98	
Roman Ładyka Juliusz Słowacki. Hymn...../p; font-size: 18pt;;	100
Do sztambuchu Marii	
Wodzińskiej.....	102
Rozłączenie.....	
.....103	
Rozmowa z	
piramidami.....	104

W pamiętniku Zofii

Bobrówny.....	105
Do Ludwiki	
Bobrowej.....	106
Jeżeli kiedy w tej mojej krainie.....	
.....	106
Duma o Wacławie	
Rzewuskim.....	107
Godzina	
myśli.....	112
Jurij Kłymeć	
Krzemieńcowi.....	123
Mychajło Werykiwskyj Jeżeli kiedy w tej mojej	
krainie.....	126
W pamiętniku Zofii	
Bobrówny.....	130
Bohdan Kłymczuk Jeżeli kiedy w tej mojej	
krainie.....	126
Bona.....	
.....	136
Ikwa.....	
.....	140
Iryna Serhijenko Jeżeli kiedy w tej mojej	
krainie.....	147

color: black; line-height: normal; strong; font-size: 12pt; font-family: times new roman,

SZTUKA

Walentyn Wełyczko.....	150
Bohdan Romanik.....	152
Nil Zwarunczyk.....	154
Wołodymyr Steciuk.....	156
Ołeksandr Ptaszkin.....	158
Oleg Wartabedian.....	160
Mychajło Ternowyj.....	162
Anna Macega.....	163
Bohdan Swirgun.....	165
Walentyna Tomczuk.....	166
Natalka Sobkowicz.....	167
Olena Arutunian-Udina.....	168
Tamara Udina.....	170

Eugeniusz Udin.....	172
Mykoła Pazizin.....	176
Wołodymyr Prochorow.....	178
Jarosław Omelan.....	180
Iwan Merdak.....	183
Eugenia Czerniawska.....	184
Iwanna Perederij.....	188
 PUBLICYSTYKA	
Margarita Gecewicz	
Uczczenie pamięci Juliusza Słowackiego w Krzemieńcu.....	190
W poszukiwaniu listów Juliusza Słowackiego.....	204
Do matki (J. Słowacki).....	210
Do matki (tłumaczenie M. Giecewicz).....	210
Kiedy pierwsze kury Panu śpiewają (J. Słowacki).....	210
Kiedy pierwsze kury Panu śpiewają (tłumaczenie M. Giecewicz).....	210
Jak dawniej – oto stoję na ruinach (J. Słowacki).....	211
Jak dawniej – oto stoję na ruinach (tłumaczenie M. Giecewicz).....	212
Hawryło Czernychiwyj	
Juliusz Słowacki w ukraińskich badaniach krajoznawczych.....	213
Olga Makarenko	
 Świat Juliusza Słowackiego.....	224
Oleg Wasylszyn	
 Juliusz Słowacki a środowisko literacko-artystyczne współczesnego Krzemieńca.....	232
 Helena Haśkiewicz	
 Dawny Krzemieniec.....	239
 Tamara Sienina	
 Do Portugalii – do Pani Marii Danilewicz (wspomnienie).....	245

- Wydawca: Muzeum Juliusza Słowackiego w Krzemieńcu
 - Opracowanie: Tamara Sienina;
 - Korekta: Oksana Zub, Petro Ktytor, Wołodymyr Diakow;
 - Tłumaczenie na język polski: Ludmiła Ochocka, Helena Haśkiewicz, Alina Szulgan
-
-
-